crifice

n de faire place une qui nous

rs directs. .

JULIEN. Pompes Funèbres

Ottawa.

nécal. er au public d'Ottawa oute commande qu'on rix très modérés. On BILLARDS sont à la vunéraires fournis sur iétaire.

s du Dr Goderre Ge sirop est prépa-rée avec l'approba-tion des professeurs de l'E cle de Méde-cine : de Chiru-gie de Montréal, F ulté de Médet-n Collège Victo-ria.

utre. Canada et les Etats

A BOUTEILLE, orietaire, loGALE, Chimiste. Morti



TOUSE RUE GEORGE

reparée, décorée et is Modernes

ciaux sont offerts aux urs pourvue des meil-

rs et Cigares. NOR, Prop.

MES POMMES

porrespondre avec les ers, les marchan ls et es du Canada, en vue ne et du printe.nps., donneront aussi les leurs pratiques qui nces.

n de la VALE-neilleure pom-la chute des Calvitie. En O. DACIER, ue Susse

"RELIGION ET PATRIE"

TR CANADA

QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne ... \$0.10 Une fois la semaine..... 0.05

Avis de Naissance, Mariage ou

Pour les annonces à longs termes

LOUIS LUSSIER, Redacteur

Edition Hebdomadaire

Payable d'avance,

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA,"

QUOTIDIEN,

Le seul journal français à Ottawa. Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL," HEBDOMADAIRE,

Renfermant les matières de l'édition Quotidienne. ement, \$1 par année seulemen

Les deux éditions payables à l'avance

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un'fini supérieur.

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécu-tés avec soin.

Mr l'Administrateur du "CANADA,"

LE CANADA

Ottawa et Hull, 10 Novembre 1884

LA POLITIQUE NATIONALE

Nous avons déclaré, en prenant entière au régime fiscal et économique qui a été inauguré dans le pays, en 1879. Nous ne venons pas aujourd'hui nous déjuger ; mais, comme la question protectionniste est beaucoup discutée et combattue de ce temps ci surtout, à l'occassion du revirement formidable qui est beaucoup discutee et compaturation de ce temps ci surtout, à l'occasion du revirement formidable qui vient de renverser de la présidence des Etats-Unis le parti républicain pour mettre en sa place le chef des taquable. Elle a eu des résultats de ces anxietes. Il est aussi à l'abride ce temps ci surtout, à l'occasion du revirement formidable qui vient de renverser de la présidence des Etats-Unis le parti républicain notre pays, cette politique est inatiquable. Elle a eu des résultats de ces anxietes. Il est aussi à l'abride ce temps ci surtout, à l'occasion du revirement formidable qui vient de renverser de la présidence mais, comme fait d'application dans notre pays, cette politique est inatiquable. Elle a eu des résultats pour nettre en sa place le chef des taquable. Elle a eu des résultats

on peut qualifier de ce nom un régime tâtard qui, pendant qu'il laissait subsister, sans revendications ni retour, des droits formidables sur tous les articles que notre commerce expédiait aux Etats-Unis. etait forcé, pour diminuer le chiffre des deficits, d'augmenter chaque année les taxes directes sur le peu-

recettes ne suffisaient plus à couvrir les dépenses et les gouvernants euxmêmes étaient obligés d'avouer que la taxe directe seule pouvait nous tirer de l'impasse où se débattait péniblement le crédit public.

Ce fut alors que le parti conservateur offrit la protection au pays. Il fut acclamé comme un sauveur et jamais chute politique n'égala celle des libéraux en 1878.

Le nouveau système était simple et rationnel. Les Etats-Unis ne voulaiert pas nous donner libre accès à leurs marchés; nous allions leur fera e le nôtre par des impositions égales à celles qu'ils nous faisaient supporter. Par ce moyen au moins, nos industries, notre agriculture ne se trouveraient pas sur un pied d'infériorité sur le marché national lui-même.

C'était une politique de revanche. C'était l'acte du faible s'insur-geaut contre la condition injuste L'histoire n'a pas encore enregistré qui lui est faite par une force brutale, et se mettant sous la sauvegarde de ses droits.

nants. Dans l'espace de quelques

Le révérend Père Fillatre don Congréganistes, une conférence sur les Droits du prêtre en politique. Voici les grands points que le la chapelle des voirs du prêtre quelque chose qui lui assurât un droit spécial?

Jouvre le Bible, a-t il ajouté, et juis: les lèvres du prêtre garderont la science, et c'est de sa bouche qu'ils savant conférencier a développé apprendront la loi. Héritier magistralement en présence de sacerdoce ancien, comment le magistralement en présence de

magistralement en présence de l'auditoire qui était accouru l'en tendre.

Parmi les doctrines propagées par la franc-maçonnerie, le Souverain Pontife signale, au premier rang, la séparation de l'Egise et de l'Etat. Cette erreur a de fait pénéré partout et s'accuse partout, en France, en Belgique, en Italie. En Canada, elle a pris, pour s'introduire, des allures plus hypocrites mais qui n'en sont que plus danannée les taxes directes sur le peuple, sur les producteurs.

Ce système, aidé d'une crise de quatre années, n'avait pas tardé à ruiner complètemant l'industrie, à créer partout des décombres dans le domaine commercialet à affaiblir terriblement l'agriculture. Les manufectures fermaient leurs portes ; les maisons de commerce les mieux assises croulaient au milieu de l'émoi général; les agriculteurs, chargés de taxes, obligés de sacrifier sur l'agriculture. Les manier de l'émoi général; les agriculteurs, chargés de taxes, obligés de sacrifier sur l'antender de l'emoi général; les agriculteurs, chargés de taxes, obligés de sacrifier l'endre.

Parmi les doctrines propagées par la franc-maçonnerie, le Souverain Pontife signale, au premier rang, la séparation de l'Eglise et de l'es hommes, mais bien toutes les nations, omnes gentes, et sur quoi? Petat. Cette erreur a de fait péné-tré partout et s'accuse partout, en France, en Beigique, en Italie. En Ganada, elle a pris, pour s'intro duire, des allures plus hypocrites mais qui n'en sont que plus dan gereuses: elle a nié au prêtre le droit de s'occuper de politique. Certés, on le sait, il faut au prêtre le droit de s'occuper de politique. Certés, on le sait, il faut au prêtre le droit de s'occuper de politique. Certés, on le sait, il faut au prêtre le droit de s'occuper de politique. Certés, on le sait, il faut au prêtre le Bulles nombreuses par la franc-maçonnerie, le Souverain Pontife signale, au premier au pas dit seulement d'enseigner tous les hommes, mais bien toutes les nations, omnes gentes, et sur quoi? A l'Eglise et de définir ce que J. C. a commandé, et, il est bien certain, comme le prou-vent l'histoire entière et plus parti-cullèrement la proclamation définir ce que J. C. a commandé, et, il est bien certain, comme le prou-vent l'histoire entière et plus parti-cullèrement l'enseigne houtes les nations, omnes gentes, et sur quoi?

tous les champs de nataine et dans grande ngure de Mgr Freppei, il a les hôpitaux de notre ancienne conclu en souhaitant au Canada de mère-patrie. Il esquissé aussi en traits rapides re que chacun sait du devouement de notre clergé immédiatement après la conquête grand encore dans l'avenir.

qui lui est faite par une force bru-lale, et se mettant sous la sauve-garde de ses droits.

Les effets furent prompts et éton-Entre l'homme politique et son pays, il y a souvent des intérèts personnels. Si un homme se résigne volontiers lui-même à la sous

démocrates, nous croyons utile de rappeler en peu de mots lès foits qui rendirent nécessaire au Canada la politique nationale, de signaler les résultats bienfaisants que ce soit d'établir la preuve du contraire.

Aujourd'hui encore, quand d'Angleterre, la France, les Etats Unis gémissent sous le fardeau de la contact des hautes vérités métaphication pratique nous ne croyons à la vérité absolue d'aucuns principes prônés par les théoriciens économiques.

Le libre-échange, la protection nous apparaissent, en effet, d'une application également honne ou mauvaise, suivant le milieu où 1878; et, nous devons de la recon-

application également bonne ou mauvaise, suivant le milieu ou elle se produit, suivant les besoins d'un peuple ou d'une époque.

Maintenant, en 1879, quelle était notre situation?

Nos rapports commerciaux à l'étranger étaient régis par la politique libre échangiste; si toutefois pur le contractique libre échangiste; si toutefois pur le contractique libre échangiste; si toutefois pur le contractique libre échangiste; si toutefois par la politique de marinant parlant, le prétre et dégénère en licence et l'autorité en tyrannie?

Humainement parlant, le prétre est donc mieux préparé à la politique que la plupart de ceux qui s'en occupent Maisces aptitudes, discons-le, ne lui donnent que le droit commun, plus certain, si l'on veut, mais enfin de la même nature que celui assuré à tous les citoyens, le par la politique de Salskin, elle a été en usage durant un quart de siècle, et comment que le droit que que la plupart de ceux qui s'en comment que les faits ne parlant, le prêtre est donc mieux préparé à la politique que la plupa

Est-ce qu'il n'y aurait pas dans l'Ecriture Sainte ou dans les de-

leurs produits, laissaient leurs fermes incultes et fuyaient aux Etats Unis.

Dans l'administration publique, le mal était pire, si possible. Le recettes ne suffisaient plus à couvrur source de la place publique et source de la place publique. Des mesures disciplinaires, marquées au coin de la plus grande sagesse et imposées par les autorités les plus incontestables et les plus respectées, sont yeunes régler, qui sa produits, laissaient du dogme et de la morale? Or, souvent une question logmatique se trouve sous une question politique et so et imposées par les autorités les plus incontestables et les plus respectées, sont yeunes régler, qui sa rectées sont yeunes produits de la morale? Or, souvent une question logmatique se trouve sous une qu pectées, sont venues régler ici sa prêtre pourrait-il rester, par exem-conduite sous ce rapport. Mais, quoi qu'en puissent dire ou écrire lutte où la loi de divorc ou une certains hommes intéressés, ces loi d'éducation athée serait sérieu-mesures laissent intacts les prin-sement discutée ? pourrait-il rester cipes catholiques.

Or, ces principes les voici : 10 était ouvertement impie et l'autre le prê're a le droit de s'ocuper de chrétien? Le bon sens seul suffit

voir.

La politique requiert trois qualités que le prêtre possède au plus haut degré, le patriotisme, le désintéressement et l'instruction. Est-ce que mille fois, dans l'histoire des pays catholiques et du Canada en particulier, on ne sent pas d'aussi nobles cœurs battre sous la soutane que sous la tunique du soldat ? Ici le conférencier rappelle en termes émus les admirables exemples de courage et de sacrifices, semés sur tons tes champs de bataille et dans les hôpitaux de notre ancienne

PERDU

Sur la rue Sussex, un médaillon pour chaine de montre. La personne qui le trou vera est priée de l'apporter à ce bureau.

La Compagnie

La Compagnie

SILBON' **& TELLIOTT

COMBINAISON, MONSTRE, assistée par le merveilleux Cercle artistique d'Etoiles Européennes, apparaitra dans le grand spectacle de Pantomime burlesque et d'extravagance,

Formant une réunion de spécialistes sans pareille. Un groupe de

A Enfanta saparaitront sur la scène. EA

50 Enfants apparaitront sur la scène, 50 A CHAQUE REPRESENTATION 50 Les costumes et les décorations de la scène sont magnifiques.

Sous le titre générique de Sealskin, elle a été en usage durant un quart de siècle, et comme sa production est en réalité inépuisable, le marché de four ures sera
longtemps encore sans manquer d'approvisionnement.

Je répète que le chat n'est pas un animal portant fourrure.

Al était à l'origine considéré comme un
instrument musical; mais, on comprend
qu'il est 'absolument impossible pour un
chat de contribuer à n concert dans l'ar
rière-cour et de faire partie du manteau
de Sealskin d'une dame à un même instant.

rière-cour et de laire partie du manteau de Sealskin d'une dame à un même instant.

Le chat n'est pas pris au piège comme le renard, l'ours et le castor. On le tue à coups de tire-bottes et de vieilles bouteilles, bien que l'éxpérience démontre qu'un p t d'eau chaude, versé à propos, est un efficace moyea de le laire mourir. L'hécatombe des chats chaque annee est considerable; au printemps surtout elle gène la circulation des rues.

On dit que le c nseil de ville a l'intention d'utiliser les chaits morts en faisant de leur peaux des Toges Officielles.

Cela sans doute augmenterait la dignité des Conseillers, mas le gouvernement d'Ontario, qui n'aime pas le pittoresque, désavouera probablement cet acte, et une quantité considérable de matières brutes se trouvent ainsi sur le marché.

Cela réduira les prix de certaines four-rues, mais les demandes toujours croissantes ne permettent pas d'espèrer que cette baisse soit pérmanente.

R. J. DEVLIN.

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre

66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX

D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que

Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez,

H. L. COTE 128, Rue Rideau

MODES AVIS SPECIAL

Je vends actuellement des chapeaux

en feutre très fins pour dam Chapeaux Noirs Chapeaux Bruns Chapeaux Roussatres Chapeaux Myrtle Chapeaux Bronze Chapeaux Gris

CES CHAPEAUX SONT FAITS A LA DERNIERE MODE \$1.25 PRIX, \$1.25

Nouvelles marchandise dans

A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

A. A. ADAM,

Avocat, Procureur, Notaire, Sollici-teur et Collecteur. Bureau: chez MM. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et cri-minelles de la province de Québec.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION D'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'ete commen-cant Lundi, 11 Aout 1884.

3	TABLEMAU DES HRS.	Express Direct.	Express local.	Express de vitesse.	Express du soir.
	Laisse Ottawa	a.m. 4 57	a.m. 8 15	p.m. 4 45	p.m. 7 03
	Arr. à Montréal	8 25	p.m. 12 25	p.m. 8 16	p.m. 10 55
	Laisse Montrial	8 45	a.m. 7 00	p.m. 6 00	p.m. 8 00
	Arrive à Ottawa.	p.m. 12 05	a.m. 11 25	p.m. 10 00	p.m. 11 30

D'ELEGANTS CHARS PALAIS

de chemins de fer pour Québec, Hali-fax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto
l'Ouest, ouverte le 11 août 1884;
'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm
''Arr. à Toronto à 10.00 pm
''du soir quitte Ottawa à 11.35 pm
''du soir quitte Toronto à 8.45 am
''du jour quitte Toronto à 9.00 am
''Arr. à Ottawa à 6.55 pm
''du soir quitte Toronto à 7.40 pm
''Arr. à Ottawa à 4.50 am
Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les dins du soir.

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les ains du soir.

Connections à Sm'th's Fall, pour connections à Sm'th's Fall, pour control on the la charman de fer du Grand on c; aussi pour le chemin de fer d'ital al Black River et ses nombreuses contections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les connections à Toronto pour tous les connections à Toronto pour tous les les interest à l'ousest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sieges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et lots les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'auresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.

GEO. W. HIBBARO.

Assistant-Agent-Genéral des Passagers ARCHER BAKER,
Surinteudant-généra
C. VANHORNE,
Vice-Président.

ECOLE DES GARÇONS DU QUARTIER VICTORIA

Classe Juvénile

Lecture-ler C Chouinard, 2me Epellation-1er C Chouinard, 2e

Ecriture — 1er X Larose, 2me J

Ségnay.
Instruction religieuse — 1er J
Sauvé, 2me X Larose.
Arithmétique—1er C Chouinard, 2me X Larose.

Classe Supérieure, 1er Grade

Lecture - 1er U Guénette, 2me H Christin. Grammaire - 1er A Sauvé, 2me

II Guénette. Orthographe - 1er H Christin,

2me U Guénette. Ecriture—1er H Raymond, 2me

Arithmétique — 1er A Dinelle, 2me J B Paquette. Geographie — 1er O Raymond 2me H Christin.

Devoirs écrits-1er J Duchemin, 2me J Guénette. Instruction religieuse — R Derouin, 2me A Sauvé.

2ème grade

Lecture-1er J Bonnia, 2e J B

Lecture—1er J Bonnin, 2e J B Larocque, T Guénette. Orthographe—1ers J Bonnin, A Lapensée, 2e J B Laroque. Ecriture—1er © Raymond, 2e T Carrière.
Arithmétique—ler J Bonnin, 2e

T Guénette. Géographie-ler J B Larocqu

2e A Lapensée.

Grammaire—1er J B Larocque · 2e J Bonnin.

Analyse—1er J Bonnin, J B La-rocque, 2e A Lapensée. Histoire Sainte—1er T Croteau, 2e J Bonnin.

Histoire du Canada-1er J Bon, 2e A Lapensée, Calcul mental—1er J Bonnin, 2e C Lapensée.

Devoirs écrits—ler T Carrière,

2e T Croteau.

Instruction religieuse — 1er A Lapensée, 2e T Carrière.

L. Z. CHARBONNEAU.

Instituteur.

AUX ABONNES

Nous prions ceux de nos abonnés de la ville et de la campagne qui nous doivent, de bien vouloir venir payer ou nous envoyer le montant de leur abonnement.

Comme il nous faut payer argen comptant toutes nos dépenses de l'imprimerie, salaires, papier, etc., nous avons donc besoin de tout ce qui nous est dû.

Espérons que cet appel aura pour

L'Administration.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses on presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Constamment en main un assor

timent complet de tweeds cana-

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etast-Unis sontattachés à ce grand établissement.

Toute commande gerantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement vé-gétal de certaines racines médici-nales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses de maladies des rognons. D'autres remèdes, agissant directement sur le foi et les intestins pour

malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du remède est dans le Manne et la Californie que dans New York et l'Ohio.

Les louanges que l'en

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassees par celles que l'on entend dans le Texas et le Minesota.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de joncs en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du

"London Chop House"
Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, com des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché. Tous les marchands de la cam-

OUVERTURE DES CLASSES

ottawa, 15 mars 1884

articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. Gullaume, 455 rue Sussex, qui vend à meiffeur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa

PETITE GAZETTE

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N . Savard, épicier, rue Dalhousie.

Les personnes qui vont souvent Montréal trouveront une maison de pension de première classe en s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borrommée. Cette maison est tenue par Dame veuve C D Thériault

-Si vous souffrez des affectations effet d'inspirer ceux de nos abonnés du nous doivent à se mettre en tion, employez les Pillules de Noix prègle avec nous.

billieuses, maux de tête ou indiges faire observer que je n'ai employé qu'un boite de la Valéria. Je suis agé de soixant Longues de McGale Prix 25c. la boite. En vente chez C O Dacier. et H F MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domi cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement

LOTERIE NATIO ALE DE COLONISATION

Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36.)

M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEFEBVRE, Secrétaire.

PRIX du BILLET #1.00

Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c

Pour plus amples informations, voir PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau,

No. 17, PLACE D'ARMES, MONTRÉAL.

🕶 On demande des sous-agents. 🖜

CUTES ETOMIZATES CHAS DESJARDINS ASSOCIATION MUTUELLE LA PROTECTION DE LA PLUS DE CALVITIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux generales. On pour empêcher la chute des cheveux pour empêcher la chute des cheveux ou'les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants :

Bouctouche, N. B., 4 junvier 1884 MM. Lav olette et N dson, Pharmaciens,

Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la Valéria? J'en ai fait usage d'une bo te et le résultat a été tel que mes cheveux : ont rejoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoi s que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valéria.

Votre tout dévoué,

G. A. Girouard,

ex-député de Kent.

Montréal, octobre 1883,

Je, soussigné, déclare avoir perdu com-plétement la chevelure it y a deux ans, j'ai-essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de la curio serie. de m'en servir.
J'en achetai une boite chez MM. Lavie

Detected the Bottle Chi 2 M.M. Lavio lettle et Nelson, pharmaciens, rue Notre Dame. C'est M. Laviolette lui-mêm-qu me l'a vendue, et il pourra attester qui j'étais alor:—il a environ six mois—com plètement chauve. J) me suis servi d'une seule boite et elle m'a suffit pour me rendre des la completa de la companyation de la companyation

L BÉLANGER, Photographe,

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott

Jē, soussigné, certifie que la pon Valeria a fait pousser des cheveux s tête chauve à l'âge de quarante-troi Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE.

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883 Je certifie que la Valéria m'a été trè itile en arrêtant la chute de mes cheveux en faisant pousser sur la partie chauve de cheveax assez longs mais clairs. Je do

F. X. Bougts

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882. Je, soussigné, certifie par la présente c

L'an mil nuive de l'études plus or suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit de venir cha ve; en quelques semaines, je dis tous mes cheveux du sommet de mon malheu

les familles, toutes autres teintures, étrangères ou doin stiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces tein tures teindront plus d'étoffe, paquet pour toute autre teinture qui art jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bou marché.

Cle, M. Dunamel remercie ses moins sérieuses, je me vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je me vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei vipetta peut de venir chat ve; en quelques semaines, je mei venir chat ve; en quelques de venir chat ve; en quelques

que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de loutes les pommades, La Valéria

Montréal 29 janvier 1884 Monsieur C. D. Gircux, pharmacien, 60 rue Notre-Dame (ouest, Montréal

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondammer puis six mois; rien ne semblait pouvoi a rêter la chute, car j'avais esseyé le nes après les autres tout s'es p épara o s saus obtenir le mandre bon r'sultar

llos saus obtenir le mundre bon r'sultat.
J'etais aussi chauve qu'on peut le devenir
en aussi peu le temps.
Sur votre recommandation j'essayat la
Valéria, la première boite a arrèté complètement la chute; à la seconde, mes
cheveux ont commencé à repousser et
après en avoir usé trois boites, j'avais une
chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est
un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance,
et je conseil à tous ceux qui auraient le
malheur de perdre leurs cheveux de se
servir de la Valéria.

Aubert Laross.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Envente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boite 1115 P. O., Montreal.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES Citizens, DE MONTRÉAL La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian. do Caledonian. La Phænix,

Capital et Actif Réunis 15. \$40.000.000

ASSURANCES SOLLICITEES,
AGENT FINANCIER de ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS. négociés pour particuliers Corporations M.nicipales et Scolaires, Fa briq es et Eglises à des conditions trè avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première LES capitalistes trouveront leur avan

M. Chas Desiardins, Edifice de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteu pregistrés. ler déc.

Bureau d' gent d'immenble une douzaine de Portraits

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN.



ENCANTEUR de la REINE RESIDENCE,......253 RUE NICHOLAS

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

Le Restaurant "Oueen Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marcle de tous les principaux hôtels. Toujours à point, hui tres, et primeurs de la saison. Repas à tonte heures. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécia lité des soupes aux huitres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.



MICALE.

Pour la guér son certaine d toutes les afle tions bilieuse

alaises causés par le serent de l'estoma o.te Oes pilules sont acte na trecommandie comme étant un dos nus sûrs et des plu efficaces remèdes contre les maladies pli haut mentionnées. Biles ne contiennen pas de mercure ni ancune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgapouvant être administré dans n'import quel cas, elles ne contiennent aucune des substances délétéres qui pourraient e rendre préjudiciables à la santé des enfanu des personnes âgées. Lee PULUES I NOIX LONGUES COMPOSÉES, DES MOGALE, SON POPÉRAFÉES avec soin avec un extrait con NOIX LONGUES UOMPOSEES, DE MCCHALE, SOU-préparées avec soin, avec un extrait cor-centré, tiré de la noix longue et combin-avec d'autres principes végétaux, de ma-nière à les placer au premier rang paru, toutes les plules et tomachiques jusqu'à pré-sent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimista, Montréni

DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumis chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES.
MONTREAL.

A L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banqu
Jacques Cartier—"Président."
Hon. W. W. Lynch M. P. P.,
Comméssaire des Terres de
la Couronne Québec, P. Q. Présidents.
L. H. Massue, M. P., Président du bureau
d'Agriculture de la province de Québec
John L. Cassidy, Ecr., Négociant.
J. McEatyre, Ecr., Marchand.
M Babcock, Ecr., Marchand.
M Babcock, Ecr., Manufacturier.
John L. Ha. ris, Ecr., Moucton, N. B.
Arthur Gagnon, Ecr.
John Hopper, Ecr.,
J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bis aillon, B. C. L.—Aviseurs Légals Arthur Gagnon —Secrétaire et Trésorier. John Hopper.—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Diricteur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor Pour imformations s'adresser à

M. CHARLES PUNCHARD No, 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

DORION & DELORME ARTISTES-PHOTOGRAPHES. 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

CABINET SIZE, un cadre valant \$1.00, pour 88.00

Photographies de toutes grandeurs, satis action garantie. Une visite est sollicitée chez DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.

AVIS AU PUBLIC MEUBLES à 25 P.C.

M. LOUIS GRATTON, marchand de met bles désire informer le public d'Otto-de ses environs, qu'il shand de meubles bles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du ler novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant eu ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à din r, matelats, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, étc., etc., à

OF PIOIDIR AU-DESSOUDS U 40 PRIX C DYANT TUU

No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON,

27 Aout ropriétaire.



Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Teerraeuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées

le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Mont-réa les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, se jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directe

De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal. Des chars de première classe élégants

des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs. Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances Importateurs et Exportateurs

Importateurs et Exportateurs
Frouveront avantageux de se servir de
cette route, vu qu'elle est la plus rapide
et que ses taux de transport sont aussi
bas que ceux de toute autre ligne.
Le trafic direct est expédié par des con
vois rapides spéciaux, et l'expérience a
prouvé que la route de l'Intercolonial esi
la plus rapide pour le fret d'Europe, venant
ou en destination des divers points du
Canada et des États de l'Ouest.
On peut obtenir des billets et aussi tous
les renseignements désirables sur la route,
les taux de passager on de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets,
No. 15, rue Elgin, Ottawa.
ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de
l'Ouest, 39 bloc Rossin, rue York,

D. POTTINGER, Surintendant généra: Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

ASSOCIATION MUTUELLE | LA PROTECTION SANS EGALE

Manufacturier

--(ET)-MARCHAND de CHAUSSURES

EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES BUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pra-tiques et au public d'Ottawa et de ses en-virons en généra qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M, Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredi le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de pre-mière classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expé-diée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. atisfaction garnntie. Prix très modérés,

**Les marchands de la acampagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFAC-FURE avant d'acheter ailleurs. IZAIE DAZE, Propriétaire.

UNE VISITE EST SOLLICITÉE

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. 'enna ra' mrs, et l'a plus bas prix en fait de

relaris, Rideaux, Corniches, Pôtes, Garnitures et Meubles de toute sorte,

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie.

> JOS. SENECAL. ENTREPRENEUR

DE POMPES FUNEBRES York et Dalhousie,

OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND Commission

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russeli,) OTTAWA.

THUMONIAPH

Pour les meilleures ferronneries à bon ma: ché, allez chez McDOUGALL & CUZNE. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE.

Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q. MCDOUGALL & CUZNER,

E. VEZINA BIJOUTIER et HOELOGER No. 536, Rue Sussex,

OTTAWA.

CADEAUX DE NOEL ET
DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Aure aux Epingles, Boucles d'oreilles. Montre en or et en argent A MOITIÉ PRIX

Ouvrage fait à ordre sous le plus considélai à des prix modérés.

AGENT pour la célèbre montre Wattle.

E VEZINA,
Porte voisine du VARIETY) (AI L.

Eugène 1 porte ne fu il essaya de quelques et

L9"]

Au bou

d'attente

faire de do

Eugène, n'

bruit, se le

pièce trans

de circon espèce de

pre, sans c

tous meut

le guerido

placé sa

n'avait que

porte et u

par une vit

jardin.

procha de l Il comme abusait un tience et il de rester sa prison. Le trou mais à la ri cher un per mince y por venait de p

s'aperçut q barreau de f

-Oh! ol

une prison Il revint la toucha de -Mais n porte est m A peine a

wola en écla au milieu di un bruit mé Eugène re porte. Il la dans la serru porte s'ouvri

-Je comp

la maison es Il prit le clairer jusqu et il sortit du jardio pa boulevard, verte Bien s'éloigner, il temps de re

la porte et su grille. Il n méro.

—N'impor nécessaire, je ver cettemais Il enfonça

tête, serra sor lui et partit que. Dès qu Paris, son p continua à m devant, la têt dans mille pe bizarres, que trouble de so

-Voyons,

vais-je faire sortant brusq Il s'arrêta de lui. Il se du carré Mar allées, à tra-voyait passer d'hommes et blement des tait du bal d de l'avenue, éclairé par la vigoureuseme

diquée par l'O cevait sous magnifique ét une lampe su de la voûte Eugène tra Concorde et s

ard suivant

mander une se -Que vais-Il s'assit s

quai. L'air du ma

gelait. Euge

FEUILLETON ANS EGALE

DAZE

HAUSSURES

e l'Eglise

nombreuses pra-wa et de ses en-a acheté et mis achines du vaste opération sur la ee pour la

CHAUSSURES

r l'attention du

MANDE exécutée et expé-court délai.

les Commandes x sont employés. rix très modérés, SOLLICITÉE

la acampagne fecette MANUFAC.

priétaire.

PIS etc.

E TAPIS

rtiment, les meil-us bas prix en

, Kideaux,

Garnitures oute sorte.

S D'OTTAWA.

D et Cie.

ARKS.

ECAL.

UNEBRES

NEUR

ZE,

7A.

urier

DÉTAIL

DEUXIEME PARTIE.

Le'INTRIGUE.

(Suite)

Au bout d'une demi-heure d'attente qu'il avait employé à Eugène entendait le clapotis d'faire de douloureuses réflexions, l'eau sous les arches du pont. Eugène, n'entendant plus aucun bruit, se leva et fit le tour de la pièce transformée en une prison de circonstance. C'était une espèce de réduit, assez malpropre, sans cheminé, n'ayant pour tous meubles qu'une chaise et le gueridon sur lequel il avait placé sa lumière. Ce cabinet porte et un trou carré, bouché par une vitre et donnant sur le

Eugène ne doutait pas que la porte ne fut fermée ; cependant il essaya de l'onvrir. Mais, après quelques efforts inutiles. il s'ap-

procha de l'autre ouverture. Il commençait à trouver qu'on abusait un peu trop de sa patience et il ne lui plaisait point de rester plus longremps dans sa prison.

Le trou n'était pas grand; mais à la rigueur, sauf à s'écor-cher un peu la peau, un homme

-Oh! oh! fit-il, suis-je dans

une prison? Il revint près de la porte et la toucha de la main.

—Mais non, reprit-il, cette porte est mince et facile à bri-

au milieu du cabinet en rendant

un bruit métalique. Eugène regarda. C'était une clef. Probablement la clef de la porte. Il la ramassa, la mit dans la serrure, la fit jouer et la

-Je comprends,murmura-t-il, la maison est abandonnée.

Il prit le bougeoir pour s'é-clairer jusqu'au rez-de-chaussée, et il sortit de la maison, puis, du jardio par la petite porte du boulevard, qu'il trouva entr'ouverte Bien qu'il eut hâte de s'éloigner, il prit cependant le temps de regarder audessus de la porte et sur les pilastres de la grille. It n'y avait pas de nu-

méro.

—N'importe, se dit-il, si c'est nécessaire, je saurai bien retrouver cettemaison.

Il enfonça son chapeau sur sa tête, serra son pardessus contre lui et partit au pas gymnasti-que. Dès qu'il fut rentré dans Paris, son pas se ralentit. Il continua à marcher, allant droit devant, la tête baissée, absorbé du dans mille pensées incohérentes, bizarres, que faisait naître le trouble de son esprit.

—Voyons, où vais-je? Que vais-je faire? se demanda-t-il, sortant brusquement de ses som-

Il s'arrêta et regarda autour de lui. Il se trouvait au milieu du carré Marigny. Le long des allées, à travers les arbres, il voyait passer des silhouettes d'hommes et de femmes, proba-blement des personnes qui sor-tait du bal de l'Opéra. Au bout de l'avenue, l'Arc-de-Triomphe, éclairé par la lune, se détachait vigoureusement sur le fond gris-clair du ciel étoilé. Le re-gard suivant la ligne droite in-diquée par l'Obélisque, on apercevait sous ce grand arc une magnifique étoile; on aurait dit une lampe suspendue au milieu de la voûte du superbe monu-

Eugène traversa la place de la Concorde et s'arrêta de nouveau à l'entrée du pont, pour se de-mander une seconde lois:

-Que vais-je faire? Il s'assit sur le parapet du

quai. L'air du matin était froid ; il L'air du matin était froid ; il gelait. Eugène, pourtant, ne A. Savard, épicier, rue Dalhousie.

sentait pas la froidure; il est vrai que tout son sang était en ébulition.

Pendant un instant, il prêta 'oreille aux rumeurs sourdes et lointaines qui sortaient du centre de Paris, principalement du côté des Halles. Sous la lumiè-re du gaz, les balayeurs silen-cieux achevaient le nettoyage

Le bruit des camions, des haquets, des charettes, des tapissières, répercuté par les échos, ressemblait à un formidable grondement. En même temps, Eugène entendait le clapotis de

-Oui, murmura-t-il, en répondant à une de ses pensées, j'ai bien fait de lire la lettre, d'aller au rendez-vous qui m'était don-né à l'Opéra et de me laisser conduire dans la maison d'où je sors. Je sais...Ah! je ne sais pas le gueridon sur lequel il avait qui je suis ; mais je sais ce que placé sa lumière. Ce cabinet je suis ce que je ne suis plus!...
n'avait que deux ouvertures ; la C'est épouvantable, horrible... Autour de moi se creuse d'ef-froyables abîmes! Je me le demande encore, que vais-je faire? Ai-je le droit de rentrer là où je suis un étranger? Et de-puis près de vingt-deux ans, je les appelle mon père, ma mère, ma sœur...depuis près de vingtdeux ans, je porte un nom qui ne m'appartient point.

Je suis le fils d'une pauvre fille séduite, puis abandonnée, comme cela arrive souvent, par son séducteur, un misérable!.. Quelle destinée pour la mère, quel triste sort pour l'enfant!.. Au moins, elle ne souffre plus, mince y pouvait passer. Eugène venait de penser cela, lorsqu'il s'aperçut que le trou avait un barreau de fer.

Quel triste sort pour l'enfant!..

Au moins, elle ne souffre plus, elle; elle est devenue folle et elle est morte!...... Oh! ma pauvre mère! Pourquoi donc lui a-t-on volé son enfant? Pourquoi? Parce qu'elle l'aimait et qu'elle n'a voulu ni l'abandonner, ni le vendre. Voilà. Elle n'avait que son enfant pour la consoler dans son malheur et on A peine avait-il prononcé ces un ots que, derrière lui, la vitre vola en éclat, et un objet tomba que maison de Coulange. Mais c'est un crime me monstrue de la consoler dans son maiheur et on le lui a volé! Il fallait un enfant, un fils à la noble maison de Coulange. Mais c'est un crime monstrue de la consoler dans son maiheur et on le lui a volé! Il fallait un enfant, un fils à la noble maison de Coulange. Oh! madame la marquise!

Ah! malheureux! sécria-t-il, en se frappant la poitrine, j'accusais ma bienfaitrice, la fem-me que j'honore, que je venère et respecte le plus, celle que tout à l'heure je défendais et appe-lais une sainte! Non, non, je ne veux pas avoir cette pensée. Non, la bonne marquise n'est pas coupable, le mal n'a pas flétri son âme. Où il y a la bonté et la grandeur, il ne faut pas chercher la cruauté et la bassesse. Mais quel est donc cet horrible mystère?

Sa tête s'inclina sur sa poitri-ne et, pendant quelques minutes, il pleura silencieusement.

Il pensait à son brillant passé, qui n'était plus qu'un rêve, à tous ceux qu'il aimait; le marquis, la marquise, Maximilienne, Emmeline, à madame Louise encore et aussi à la pauvre morte qui l'avait mis au monde.

Pourquoi ne m'ont-ils pas tué? reprit-il d'un ton navrant. Quel service ils m'auraient ren-

Il se tourna du côté de l'eau et regarda les petits flots qui semblaient courir les uns après les autres.

L'oubli est dans la mort,
prononça-t-il tristement, et la mort est là, ouvrant ses bras au fond de ce gouffre. Je ferais peut-être bien d'aller lui dire.

-Prends-moi! Il tressaillit.

-Non, murmura-t-il, le suicide est une lâcheté! Puisqu'il le faut je souffrirai. Est-ce que ma mère n'a pas souffert, elle?

Alors il se demanda s'il lui était permis de s'éloigner de Coulange, de disparaître sans avoir revu le marquis, la marquise et Maximilienne. Certes, il ne pouveit donter de la siron. de est une lâcheté! Puisqu'il le il ne pouvait douter de la sincè-re affection de ces trois personnes. Quelle inquiétude pour elle, s'il quittait Paris, la Fran-ce, comme il en avait l'intention, sans le prévenir! Et puis, sous peine d'être un monstre d'ingra-titude, ne devait-il pas au moins remercier le marquis de ce qu'il avait fait pour lui.

(A suivre.)

Feuilles d'annonces

"Il est si souvent d'usage d'écrire l mmencement d'un article dans un styl mmenoement de un article dans un style égant et intéressant, puis de changer sul-à-côup son article en une réciame pelant l'attention du public sur les pro-ites des Amers de Houblon pour encou-ger le peuple à en faire l'essai, et lui ouy r q v'il ne doit pas employer d'au-se remèdes

os remèdes.

Le remède est si favorablement anmice par les journaux de tous les partis
de toutes les dominations religieuses, et supplante toutes les autres mèdecines, et "Personne ne peut nier la vertu du sublon et les propietares des Amers ont intré beaucoup d'habiteté en composant de mèdecine cont les bons résultats sont

Est-elle morte?

"Non. "Elle a souffert et langui durant des

nées. · Les méd c'ns ne lui donnaient aucun oulagement. "Et un bon jour les Amers de Houblon, ont les journaux lui avaient dit tant de

"Vraime at !- Vraiment!
"Combien ous devens être réconnais nts pour cette médecine."

Les souffrances d'une fille

n que nous avions méprisés pendar années—Lus Parents.

Un père qui se rétablit

Un père qui se rétabit

"Mes filles disent:

"Comme notre père est mieux de uis
qu'il fait usage des Amers de Houblon.

"Il se rétablit vite après avoir soullert
d'une maladie déclarée incurable."

"Comme nous sommes heureuses qu'il
fasse usage de vos Amers."

UNE DAME d'Utica, N.Y.

KIDNEY-WORT

REMEDE INFAILLIBLE LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE La CONSTIPATION. les HEMOR-RHOIDES et les MALADIES DU SANG

Les Medecins reconnaissent son efficacité.

"Le "Kidney Wert" est le remède le plus efficace dont j'aie jumis fait usage."

"On peut toujour C. Ballou, Mondon, Vt. du Kidney Wort."

"Le "Kidney Wort." a guér im feimae qui était mainde depuis deux ans."

DO C. M. Summerin, Sun Hill, Ga.

DANS DES MILLIERS DE CAS.

santé, dans aucun cas.

Al purific le sang, fortific e donne une nouvelle vie à tous les or ganes importants du corps humain. Il réta

On envoi le remède en poudre par la malle. WELLS, RICHARDSON & Cie, Burlington, Vt

KIDNEY-WORT

KIDNEY-WORT

MERVEILLEUSES Bourquoi Maladies des Rognons

Des Affections du Foie Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

INTENTIAD EL ICS INUADAG.

Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urniaires, des maladies des billenses, la jaunisse, la constipation, les hémorphoides, le rhumatisme, la névagile, les affections nerveuses et toutes les maladies ouvagulles les fémmes sont sujettes. affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DÉMONTRÉ

LA CONSTIPATION, les HEMOR-RHOIDES et le RHUMATISME

DES MILLIERS DE CAS RADICALEMENT GUERIS.

Wells, Richardson & Cie., Burlington, Vt Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT



C'est un des parfums les plus puissents et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendu pai tous les parfumeurs et les plarmaciens.

Comp. gnie Davis & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL

ptus bel assortiment toiles peintes et dorces

pour fenetres qui ait pa nais ete importe en Canada

ERRATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez le- échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

COMPAGNIE de NAVIGATION RIVIÈRE OTTAWA.



LIGNE OUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONT EAL. LE BATEAU QUITTERA LE QUAI

DE LA REINE TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL.

FRET TRANSPORÉ A BAS PRIX Pour plus amples informa-tions s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE. 13 msi.

AU CLERGE OTTAWN PLATING WORKS

Toute espèces d'ornements d'église, tels que

CALICES PATENES,

CIBOIRES. CRUCIFIX OSTENSOIRS,

BURETTES. ENCENSOIRS CHANDELIERS.

Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboires dorés au vermeils, une spécialité.

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883.

MAGANIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SURTESECHAPEAUX

VENDANT A BON MARCHE.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

te toute description, est le plus conside rable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires

VALIDA COLS, CRAVATES, MOUGHOIRS, GANTS, CHAUSSETTES, CORPS, ETC.

C. Gagné et

5 mars, 1883 LA SANTE UN DEVOIR

LA MALADIE UN CRIME!

AMFRS Dr. BAXTER.

Le SEUL REMEDE VEGETAL

Dyspepsie, Perte d'Appetit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tete etc., etc., etc.

PRIX, 25 cts. la BOUTEILLE. Vendu partout, et par C. O. DACIED. MEDICAMENTS DOSIMETRIQUES BURGGRAEVE-CHANTEAUD*

Purgatif Salin, Rafraichissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur tres-douce et d'une efficacité certaine pour combatire la Constipation et entre-tenir la fraicheur du sang.—Son emploi journailer est surtout utile aux Gentteux, aux Edumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions écrôphales, aux Vertiges, Migraines on sujettes aux Mémorrhoides, Embarrais gastriques, etc.

NA. CHA. CHANTEAUD, Pharmaclea, Commandeur d'issabele la Cathelique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments desimètriques.

seul Préparateur des Véritables Medicales.

Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général : 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôt Général : 54, rue des Francs-Biniste, 116, rue laint-lea



Médaille d'OR, Paris

Sirop OUINA-LAROCHE Ferrugineux

Ce Sirop remplace le Vin et Elixirs dans le cas où leur usage sente quelques difficultés, soit à e du jeune age, soit par suite l'état d'irritation du malade.

ANÉMIE, la CHLOROSE, PAUVRETÉ de SANG. SUITES de COUCHES,

staires à Québeo : D' Ed. MORIN & C'., Pharmaciens-Chimistes, 814, rue Baint-Jean.



CHEMIN DE FER

VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est. CONVOIS A PASSAGERS

Tous Les Jours CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Trone. Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritines, et aux viles de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

Pr't de Montréal.

8.45 a.m.

12.20 p.m.

Tous les couvois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars in de loconotive et independamment de tous les les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se recordent au Coteau avec le train diréct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du sont

train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York vià Spring, field, quittant Boston vià Lowell à 7.00 p.m., vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE - PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER

ET RAILS NEUFS EN AGIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonnventure à Montréal où leur bagage est transféré saus irais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Sigles nour régles d'après l'heure du 75eme méridien.

D. C. LINSLEY,

Gérant.

A. G. PEDEN,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 22 août 1884

J. B. ARIAL. PEINTRE,

DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX OTTAWA M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'af-taires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou

Les propriétaires trouveront



Poudres de Condition d'Alexander SOULES POUR les ROGNONS

MEDECINES CELEBRES

Chevaux AGENT A OTTAWA: -C. STRATTON.
oins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

A VIS.—Les médecines ci-dessus, célè-Les dans tout le Canada pour leur eilicacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public eu

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé-table chez V. LAPORTE, rue Rideau; 'LUNKETT & FRERE, rue Wellington; t DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

GRAND agasin de Meubles DE

GRATTON, . 530, Rue SUSSEX, Ottawa,

M. GRATTON est toujours heureux d'en-prendre quelque travail que ce soit, enstruction et réparation de Maisons

cubles de toutes sortes pour, Cham bre à coucher, Salon et Salle à tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES.

L. A. Oliiver AVOCAT.

Encoignure des rues Rideau et sex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER

mawa,3 janvier 1883

housie, WA.

CNAI ssion

SPARKS el Russeli,) WA. VERTA

THILLY & CUZNE. n de ce genre à l'enseigne de la

RRIERE,

GALL & CUZNER ZINA

de la rue Duke,

HORLOGER e Sussex. WA. DEL ET OUR DE L'AN de Bagues, Autonus oreilles. Montre

É PRIX sous le plus cour: ix modérés. re montre Waith. ZINA.

Québec, 10 — Les pertes causées par la grande marée ne sont pas aussi considérables qu'on avait d'ahord annoncé. On porte le chif-fre des dommages à \$250.000.

L'Islet, 10--Les dommages causés par la tempête se montent à \$8,000. Trois Rivières, 10 — La marée a

causé de grands dommages ici. Trois yachts ont été en partie dé-truits, et une goëlette endommagéé. Le quai est aussi entierement dé-truit, toute la partie en pierre et en sable a été emportée, et le port ainsi qu'une grande quantité de bois ont eu le même sort. Les pertes sont de \$20,000 à \$30,000.

EUROPE

10-Le bill des fran chises électorales a été adopté en reconde délibération à la Chambre des Communes prr un vote de 372 contre 232.

Berlin, 10-Au second tour du scrntin pour l'élection des membres du Reichstag, les socialistes ont élu deux des leurs : Frankfort et Ellerfeld. Paris, 10—Le choléra est épidé

mique et les hôtels se vident. Le marquis de Caux a oktenu un divorce avec la Patti.

Les Français out remporté un nouveau succès sur les Chinois

Londres, 10-Wolseley continue à remonter le Nil et il nie avoir fait des propositions d'arrangement au mahdi.

New York, 10-Les démocrate ont fait ici une démonstration à Cleveland. Ils ont tiré 100 coups

On a demandé à la presse de cesser de publier les bulletins de l'élection.

Buénos Ayres, 10-Un cas maladie qu'on suppose être le choléra cause beaucoup de frayeur

Fall River, 10-Les manufactures chômeront encore tout durant la semaine qui commence.

COUR DE POLICE

(Présidence du juge O'Gara) Ottawa, 10 Novembre, 1884.

W. McDarby, accusé d'ivrognerie, \$10 d'amende et \$2 de frais ou un mois de

prison.
William Boy, pour avoir défoncé la porte, pendant la séance du Saivation Army, salle Victoria, \$1 d'amende et \$1

Robert Edwards, langage insultant envers W. Armstrong, \$1 d'amende et \$1 de frais.

de Irais.

Louis Bernardin, accusé d'avoir défoncé
la vitrine de M. J. B. Paquette, et d'avoir
enlevé six bouteilles de brandy, causé
remise à demain.

George Public discale de George Dubois, désordre dans sa maisor \$5 d'amende et \$2 de frais ou trois se

ames de priscn. W. Bret, vol de pantalons chez Mi P. H Chabot, trouvé coupable, sa sentence n sera prononcée que dans une semaine.

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances

29 - 3 m

de la nunicipalité.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00 15 do Sucre Granule \$1.00 Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$.100

Oscar McDONELL

EPICERIES, PROVISIONS,

VERRERIES, VAISSELLE 101 RUE RIDEAU.

Nouvelles Générales

Il est tombé plus de 8 pouces de neige à Québec, et les voitures d'hi-ver circulent partout.

La population de Paris est forte ment soulevée contre la corporation des boulangers, à l'occasion de son refus de baisser le prix du pain.

Le Président Arthur vient de fixer le 27 novembre courant com-me Jour d'Ations de Grâces dans tous les Etats de l'Union américaine.

L'honorable M. Anglin ex président de la chambre des communes donnera une conférence à Mont réal, au commencement du mois

Le major général Middleton après avoir passé les troupes de l'Toronto en revue a pris part à un bauquet qui lui était offert par les officiers des volontaires.

Les major genérai Middleton, après avoir passé les troupes de l'hôtel-de-ville se plaignent du froid qui règne dans les bureaux et les salles. Les fournaises sont en mauvaises con-

On annonce la mort du comte Enguenaud de Caze de Salignac de la Mothe Fénélon, qui vient de s'éteindre à peine à l'âge de trente-deux ans, à St Germain-en-Laye.

Les recettes du Grand Tronc du rant les dernières 8 semaines s'élè vent à \$6,348,823, accusant une diminution de \$649,595 sur le ré sultat de l'époque correspondante l'année dernière.

âgé de 63 ans et a été un des per sonnages les plus marquants de la politique anglaise, depuis plus d'un

N us avons appris avec peine qu'un des fils de l'honorable M Larivière, secrétaire-provincial du Manitoba, s'est noyé à Winnipeg, lorsqu'il était à se livrer à l'exercice atin en compagnie de quelques

M. l'abbé Provancher fait un

Le Scott Act vie it d'être voté dans le comté de Renfrew. La mojorité probable est de 573 voix. C'est ici sa quatrième victoire dans l'Est d'Ontario et nous lui en souhaitons cordialement de nouvelles,

La tempérance n'es: pas seule-ment, en effet, une vertu; elle est encore un grand principe économique

Le commerce de bois à Québec accuse une augmentation sur l'année dernière. MM. Maguire pour eur part ont expédié, depuis l'ou-erture de la navigation, 13,479,724 pieds de matériaux de construction à l'Amérique du Sud. L'expédi

tion de diverses matières alimen taires au même pays s'est élevées à

Louis F. Alpman, canadien fran-çais, de St Louis, Missouri, a gagné le gros lot de \$15,000 à la loterie de la Nouvelle-Orléans. Il avait dû mettre sa montre en gages pour acheter le billet qui lui apporte cette bonne aubaine

Evidemment, ceux qui disent que la fortune est aveugle se trompent. Elle a frappé à bonne porte cette

chapelle protestante, et il a dû s'ex

Gest un o dre de me donner à aucun vaisseau, s'il n'est de première classe, le nom d'un des membres de la familie impériale; attendu qu'il serait, par exemple, injurieux à l'Empereur qu'un vilain et sale bateau s'appelât l'Alexandre III. Les hôteliers ont au-si reçu avis d'enlever-de leurs maisons les portraits de la famille impériale parce. traits de la famille impériale, parce-que trop souvent les *piliers* d'au-berge manquent de respect, en ne tirant pas leurs chapeaux devant ces emblèmes de l'autorité.

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicier, rue Dalhousie.

M. Lambert a payé \$6,400 aux familles des citoyens d'Ottawa qui font partie de l'expédition du Nil.

Le drapeau de la Puissance flottait hier sur les édifices par lementaires à l'occasion de l'anni versaire de la naissance du princ de Galles

Nous sommes obligés de remettre à demain la publication de notre Courrier de Hull et d'une lettre qui nous a été adressée au sujet de emarques de notre correspondant Frigida

On a tenté, paraît il, de faire dé railler un train sur la voie du Ganada Atlantique. La rumeur dit même qu'un constable de comté a été appelé sur les lieux pour s'enquérir de cette affaire.

ment rien a faire avec la Vallee d'Ottawa, de Hull.

Les deux établissements sont parfaitement étrangers à l'un l'autre, et par conséquent ne sauraient avoir rien de commun.

fournaises sont en mauvaises con ditions et il y a encore des doubles chassis qui ne sont pas posés

Monsiguor Bouland, de Boston a fait, hier, à la basilique de cette ville, un éloquent sermon. Il avait pris pour texte les paroles suivante du Christ à ses apôtres : Veille et priez. Le marché de samedi était large

ment fourni d'articles de à part cependant le bétail l'année dernière.

Le marquis de Londonderry vient de mourir à Londres. Il était et se veudait très aisément e \$15.00 et 16.00 la tonne.

Nous avons appris avec peine la nouvelle de la mort de M. Alexan-der Sloane, arrivée à la résidence de sa mère, 269 rue Clarence, le

de sa mere, 209 rue Charence, le samedi 8 courant. Le défunt n'était âge que de 27 aus et était employé à la Chambre des Communes. Ses funérailles doivent avoir lieu

demain à 2.30 heures p. m. Le révérend Père Juteau, de la naison des Dominicains de Saint

Hyacinthe, qui avait la charge de l'église Saint Jean-Baptiste ici de-puis quelques mois, a annoncé hier M. Tabbe Provancher fait un nouvel et vigoureux appel en faveur de l'offrande d'un tableau au nom des Canadiens-français, à l'église St Jean-Baptiste en Palestine, qui recouvre la Grotte où est né le Saint Précurseur. Le cadeau coûtera \$700, et les souscriptions, depuis plus d'un an, n'ont pas en core réalisé la somme de \$200.

La troupe Silbon et Elliott qui doit faire son apparition ce soir, au Théâtre Royal, est une compagnie de première classe. Plus de quarante personnes figureront sur scene. M. Verner, qui avait la charge de l'excellente troupe de Barry et Tay, qui a donné des représentations à l'Opera dernièrement, est chargé de la direction de cette nouvelle troupe. Le public aura le plaisir d'applaudir de nou veau le sénateur F. Woodson qui fait partie des acteurs.

Notre confrère du Sun constatant que la place de Maître de poste d'Ottawa est encore vacante, re-commande fortement à cette charge notre concitoyen et ami M. J. A. Gouin, le populaire directeur de

Nous nous joignons cordialement à l'écrivain du Sun pour reconnaî tre le méri e et les aptitudes de M. Gouin, et nous croyons que sa nomination serait universeltement

bien vue par le public. Il serait the right man in the right

AVIS SPECIAUX

On DEMANDE un agent résident L'apostat Chiniquy a été l'objet dans chaque village, ville et cité d'une démonstration rien moins que sympathique l'autre soir, à geurs de commerce pour vendre Montréal. Une foule considérable nos nouvelles machines à air à gaz, l'a hué, lors d'une diatribe anti-catholique qu'il débitait dans une chapelle protestante, et il a du s'ex quiver sans tambours ni trompettes.
Nous ne sommes pas favorable à ces genres de conflits; mais, quand ils naissent au contact d'un miséssables de ce calibre-là, nous les moulins, rues, mines, etc. Adresse: Le gouvernement russe vient d'édicter une défeuse assez bizarre. Cest un o dre de me donner à aucun vaisseur.

avons visité, aujourd'ui, l'établisse-ment de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchan dises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles.

Coupe garantie, prix extrémement bas et visite sollicitée.

J. L. Beaudra,
523 rue Sussex.

523 rue Sussex.

LE MONDE ET LA VILLE du Dr N. Lacerte sont inapréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des pou-

> Sirop des Enfants du Dr Goderre-Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

Avis de l'Aministration

Nous croyons bon de faire voir aux abonnés et pa le notre établissement Canada et le Courrier avoir aux de trons que Le Canada et le Courrier de Hull, imprimes par la société de publicité, à Ottawa, n'ont absolu-ment rien a faire avec la Vallee

par conséquent ne sauraient avoir rien de commun.

AVIS

Les avis de naissances, décès, et mariages doivent être invariablement payés d'avance. Qu'on ne l'oublie pas. Il nous est impossible d'ouvrir des comptes pour des montante aussiminates.

Tout doit etre vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. tants aussiminimes.

DECES

Ce matin, en cette ville, sieur Miche Nadon, âgé de 45 ans. Les funérailles au rent ieu à la Basilique, mercredi, à 8 hrs. Le convoi fanèbre partira de la demeur du défunt, coin des rues Cathcart et Cum berland, à 7½ heures.

ON DEMANDE Immédiatement une nourrice. S'adresse au Dr Logan, rue Albert. 4-11 3 f

PERDU

Sur la rue Dalhousie ou Sussex, un corsage de robe en cachemire noir. La personne qui le-rapportera au magasia de M. A. D. Richard, sera libéralement récompensée. Situation Demandée

Par un jeuns homme qui désire se rendre utile en général, soit comme homme de cour ou autres ouvrages S'adresser au No. 401, rue St. Pa'rice, Ottawa. 7 nov.

Maison de Pension Privée

S'adresser chez Madame Hotte, au No. 9 Ottawa, 29 oct 1884



Club Frontenac

Les membres sont spécialement priés d'assister à une assemblée générale, mardi, Il Novembre 1884, à 8\fractheta hre précises, chez M. C. H. Doucet, Block Russell. Par ordre, E. E. LEMIEUX, Sec. Hon. C. R. Frontenac.

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS.

AVOCUTS, PROCUREURS,
Agents pour les affaires de la Cour Supréme, le Parlement, et des Départements
du Canada, ac.
"Scottish Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.
HON. W.M. MACDOUGALL. C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BRICOURT, L.L. M.
N. B. BELCOURT, L.L. M.
N. B. Belcourt, membre du Barreau
d'Ontario et de celui de Québee, s'occupera
aussi des affaires requérant son attention
dans cette dernière Province.

VER SOLITAIRE

Un écouvert un "spécific certain" extrait d'une racine, coutre le ver solitaire.

Le remède est agréable a prendre et n'affaibilt pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facillement et tout entrier, avec la tôte, et étant encore en vie. Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué ne seule fois de prod ire son effet. Succès garanti, on n'exige accun payment avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un tim bre et vous recevrez une circulaire donnant les-conditions.

19 Park Place, New York.

1 juillet 1884

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Inventur Dessins de Fabrique, Marquei de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etz is Unis, en Augleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-v's e bureau des Brevets, OTTAWA, ONT.

B. P.—Boite 68. 74 Fey 1883



Une des meilleures preparations offertes jusqu're au public, pour le soulage ment immédiat et la graison de la Toux, du Rhumde la Bronchite, de l'Évouement, de la Croupe de toutes les maladies de Gorge et des Poumons.

A vendre partout 25 et 50c la kouteille.

SPRUCINE

B. L.McGALF, Chimistre, Montre

Grande Vente à

VIEUX ET SÛR 4

Pour l'uaage Interne et ExPour l'uaage Interne et ExPour Danis' Poin Killer de
ac deux loute les Pointfuer de
ac deux loute les Pointfuer
ac deux loute les Pointfuer
tomes (oppier qu'et dans les Pointtemes (oppier qu'et dans les Pointtemes (oppier qu'et deux les Pointtemes (oppier qu'et deux les Pointlement dans les cost de Maluite
tours dens les cost de Maluite
bours de la Dysantere, le Cluburs dans les soudains, le
tat, les Rhumes Soudains, les
tat, les Rhumes Soudains, les
tat, les Rhumes Soudains, les
print, 200, 25c et 55c et 15c les la
perise, 200, 25c et 55c et 15c.

C. S. SHAW & Cie. Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE

& JULIEN. Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa,

Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal. M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvet un magasin de pompes funébres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornements et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.

ALPHONSE JULIEN, propriétaire.



DES SOUMISSIONS cachetées et adressée DES SOUMISSIONS cachetées et adressées ausoussigné et vortant la souscription "Soumiss'on pour Bois," seront reques à ce bureau jusqu'à Lundi, le 17 Novembre prochain, inclusivement, pour la fourniture du bois nécessaire pour le matériel de draguage appartenant au département des Travaux Publics, conformément au devis que l'ou pourra voir à ce département, où l'on pourra aussi se procure les formules imprimées de soumission.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'homorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la

d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'i ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux d'ont les soumissions n'anront pas été acceptées.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ord-e,
F. H. ENNIS,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 28 octobre 1884.

A. CHABOT 472 RUE SUSSEX NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS

POUR VOITURES Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charrues etc., etc.
Une boutique p un la confection des voitures est attachée à l'établissement.
"M. C'habet répare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, dernier style. Une visite est sollicitée au numéro

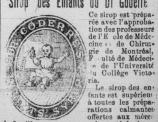
472, Rue SUSSEX, Ottawa.

FUMEZ LES CIGARES CABLE

MANUFACTURÉS PAR

MONTREAL.

Sirop des Enfants du Dr Goderre



rations calmantesoffertes aux mères
de famille pour conserver la santé de leuis
enfants; il peut être donné avec le plus
grande confiance aux enfants dans les cas
suivants: Colique. Diarrhée, Dyssenterie,
Dentition douloureuse, insomnie, Toux,
Rhume, Coqueluche, etc.
Demandez le Sirop po Da Goderne et
n'en achetez point d'autre.
En vente par tout le Canada et les Etats
Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. B. E. McGALE, Chimiste.



CLUB HOUSE

20, 22 ET 24, RUE GEORGE Cette maison a été reparée, décorée et eublée à neuf, avec toutes les

Améliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meil-leurs marques de

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop.

Ottawa, 2 sept 1884

POMMES POMMES POMMES

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.,

cs, KUE QUEEN, LONDRES, E. C.,
Scront heureux de correspondre avec les
propriétaires de vergers, les marchan ls et
expéditeurs de pommes du Canada, en vue
du commerce d'autonne et du printemps.
MM. Donald et Cie., donneront aussi les
facilités accoutumés à leurs pratiques qui
auraient besoin d'avances,
31 juillet 1884
9m

—Faites l'essai de la VALE-BIA. C'est la meilleure pom-made contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vonte chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Susse

LOUIS

AD "LI

Abor " LE (

Abonnen Les d Impressi exécutées plusieurs etc., d'un

LE

Ottawa e

LE FREE

une attent tés avec so S'adre

erreur co que sa j émouvoir Nous l'ap contraire die parfa nous ami fantastiqu d'Ottawa

tend l'éco

jugement

choses. Aussi, le confrè pas se gêi notre inte gaillarder égaie, et chacun a parmi les euses de 1 Mainter gne de no

jour ou

forcé de l

to La ve ministre o chute que D'abord vertu de l en génera apparue q n'existe mythe, chauffee

quand mê pratique scrupuleu bonne foi Aujour lendemaii d'Ontario pur, l'imn député do M. Hart,

croyons.n tions, qua du parti chefs. Cette d'ailleurs, de si proc

forces act Les fina dilapidées autre pro

tion; les